Russians Everywhere Russians Everywhere







СЕРГЕЙ СВЯТЧЕНКО

SERGEY SVIATCHENKO

Ирина Чмырева (Irina Tchmyreva)

РАЗРУШАЯ ЗАМКИ НА ПЕСКЕ

В погоне за тем, чтобы догнать и перегнать общество потребления, наши соотечественники на родине преуспели как нигде в мире: и роскошь есть (если она вам по карману), и искусство, воспевающее роскошь и особливо нового героя — который покорил её, её девушек барби, автомобили, виллы, того, кто впитал в себя клубное ощущение жизни: «после нас хоть потоп», — совсем не зная о том, что так говаривал ещё французский король Людовик в XVIII веке. Если же вы знаете, что король-солнце был уверен, что после него закончится жизнь (в чём отчасти был прав), а общество потребления — не более чем машина по производству макарон, заполняющих пустоту жизни, то вам явно нет места в российском актуальном искусстве и в российской фэшн-индустрии, включая фотографию. Для когото это исторический вердикт, вынесенный здесь и сейчас несмотря на тот факт, что сам индивид, может, и не против встроиться в уютную систему родного гламура — так не надо быть таким умным!, а у кого-то исторически так сложились обстоятельства, что на хорошую советскую архитектурную школу (где было замечательное по широте образование в области истории искусств) наложился богатейший визуальный европейский опыт, что за какие-то двадцать лет позволило вырасти новому феномену — ёрническому и остроумному фотоколлажу Сергея Святченко, живущего в Дании. Он архитектор по образованию, живописец-монументалист по основному роду деятельности и фантастический коллажист, работающий с фотографией в свободное от основной деятельности время. В его произведениях можно усмотреть и сюрреалистов во главе с Магриттом и Эрнстом, и метафизическое искусство родом из Италии, и здоровяков-насмешников Мохой-Надя и молодого Родченко, подмигивающих хитро американскому поп-арту. Но мы-то знаем, что все мы родом из Гоголя: «Всунулось в окно свиное рыло и спросило: «Что это вы тут делаете [господа]?» www.senko.dk

www.sviatchenko.dk

DESTROYING CASTLES ON THE SAND

In chase, trying to catch up with and surpass the consumer society, our compatriots at home have succeeded as nowhere else in the world: there is luxury (if you can afford it), and art, which praises luxury and especially the new hero — who conquered it, its Barbie dolls, cars, villas, he who has soaked up the club feeling of life: "be there a deluge after us, we don't care" — completely unaware that, thus the French King Louis used to say in the 18th century. If you know that the Sun-King was certain that after him life would end (in which he was partly right) and the consumer society is nothing more than a macaroni making machine, filling the emptiness of life, then for you there is clearly no place in Russian current art and in the Russian fashion industry, including photography. For some this historical verdict, carried here and now regardless of the fact that the individual himself may not be against fitting into this comfortable system of native glamour — don't be so clever!, and for some circumstances historically developed such that onto the good Soviet school of architecture (where there was an outstandingly broad education in the sphere of the History of Art) was laid the richest European visual experience, which allowed, in the space of just twenty years, a new phenomenon to grow — the sarcastic and witty photo-collage of Sergei Sviatchenko, who lives in Denmark. Educated as an architect, apart from his main occupation as a painter of monumental art, he is a fabulous collagist, working with photographs when free from his main line of work. In his works one can see the Surrealists led by Magritte and Ernst, and the metaphysical art from Italy, and the robust banterers Moholy-Nagy and the young Rodchenko, winking cunningly at American pop-art. But we know that we are all born out of Gogol: "A pig's snout stuck through the window and asked: "And what are you doing here [gentlemen]?"

www.senko.dk www.sviatchenko.dk

70 ZOOM SPECIAL ISSUE FASHION 71